

# تحلیلی بر سیاست خارجی شوروی

## (قضیه آذربایجان ۱۳۲۵-۱۳۲۰)

نوشتۀ دکتر محمود عبداللهزاده

پژوهشگر ارشد در مرکز پژوهش‌های ژئوپولیتیک و مرازهای بین‌المللی - دانشگاه لندن

این که، روس‌ها تا پایان سال ۱۳۲۰ بر سوۀ ظن بی‌دلیل خود نسبت به سیاست ترکیه فائق آمده بودند. قبلاً چنین باور داشتند که ترک‌ها خود را آماده می‌کنند تا از پشت به آنان خنجر بزنند و احتمالاً ایرانی‌ها هم با ترک‌ها همدست خواهند شد. به این علت بود که فوراً پس از اشغال ایران، روس‌ها شروع به حمایت و تشویق اقلیت‌ها در آذربایجان کردند، بویژه که کرده‌را متّحد بالقوه خود در برابر ترک‌ها به شمار می‌آوردند.

پس از فرونشستن جنبش جدایی خواهی، روس‌ها وضع را در آذربایجان به حال تعلیق درآورده‌اند که هرگاه بخواهند، بتوانند اوضاع را متثیج کنند و دولت ایران را برای انجام خواسته‌هایشان زیر فشار بگذارند.

### ایجاد کمیته

در بهمن ۱۳۲۰ روس‌ها کمیته‌ای به نام «کمیته کارگران آذربایجان» برپا کردند که یکی از نخستین ایزارهای سیاسی شان در آذربایجان بود. البته خود هرگونه ارتباط با این کمیته را انکار می‌کردند ولی جامعیت اساسنامه و برنامه کمیته به روشنی دخالت بیگانه را تنظیم در آن نشان می‌داد. برای نمونه، ماده ۲۲ اساسنامه «شناسابی تساوی حقوق زنان با مردان» را در برنامه کار کمیته فرار می‌داد<sup>۱</sup>. ماده‌ای کاملاً مغایر طرز تفکر و ویژگی‌های اجتماعی کارگر آذربایجانی در آن زمان بود.

غیر از کمیته کارگران، روس‌ها کمیته دیگری را به نام «کمیته سوویت» در آذربایجان سازمان داده بودند که مأموران آن در میان کردها و بویژه آسوری‌ها فعالیت زیادی داشتند. نماینده اصلی این کمیته در اورمیه یک پناهنه روی ایرانی‌الاصل به نام حسن بود که از سالها پیش به ایران مهاجرت کرده بود و قهوه خانه‌ای در اورمیه داشت که محل تجمع اعضای کمیته سوویت بود. گفته می‌شد که این شخص در قتل رئیس شهربانی اورمیه و ایجاد اشوب در آن

تقریباً پنج ماه پس از اشغال ایران بوسیله نیروهای بریتانیا و شوروی در شهریور ۱۳۲۰، یکی از مقامات وزارت خارجه بریتانیا درباره سیاست آینده کشورش در ایران چنین نوشت:

«به نظر می‌رسد که اگر روس‌ها از جنگ پیروز بیرون آیند، به گونه‌ای اجتناب ناپذیر خواهان حفاظت مرزهایشان در برابر حمله‌های احتمالی آینده خواهند بود و بدین منظور نه فقط قسمت‌هایی از فنلاند، دولت‌های بالتیک و رومانی را که پیش از حمله آلمان به دست آورده‌اند به خاک خود منضم خواهند ساخت، بلکه یک کمربند حفاظتی مشابه در آذربایجان ایران ایجاد خواهد کرد تا امنیت حوزه‌های نفت ففقار تأمین شود. این اقدامی ناخواهند است ولی چون در عمل نخواهیم توانست از آنچه روس‌ها در شمال ایران مایل به انجام دادنش هستند جلوگیری کنیم، بنابراین ضروری است با عملی که نمی‌توانیم مانع آن شویم مخالفت نکنیم و موجب ازدگی روس‌ها نشویم.<sup>۱</sup>

در پائیز ۱۳۲۴ چنین به نظر می‌آمد که پیش‌گویی وزارت خارجه بریتانیا درباره اقدام روس‌ها تدریجاً به حقیقت می‌پوندد.

اندک زمانی پس از اشغال ایران در شهریور ۱۳۲۰، روس‌ها جنبش جدایی خواهی را در آذربایجان تشویق کردند، آما تا اوخر همان سال متوجه شدند که زمام این جنبش رفته از دستشان خارج می‌شود. بنابراین از تقویت بیشتر جنبش خودداری کردند. این تغییر سیاست دو علت داشت: یکی این که در صورت شدت و گسترش یافتن جنبش و عدم توانایی در مهار کردن آن نیاز به اقدامات و تدبیر نظامی بیشتری بود و این مسئله در آن زمان بار سنگین تری بر دوش دولت شوروی که درگیر جنگ بود می‌گذاشت؛ دیگر

تشخیص حزب توده از جبهه آزادی بسیار دشوار بود. کمتر فردی پیدا می شد که عضو حزب توده باشد و لیلی عضو جبهه نباشد. اعضای این جبهه را طبقات مختلف اجتماعی تشکیل می دادند: از چاقوکشان و اراذل تبریز گرفته تا بازیران بازار، کارگران، دهقانان، پیشه‌وران، مغازه‌داران، دانشجویان، روزنامه‌نگاران، و حتی عده‌ای از تجار بازار در آن عضویت داشتند. جبهه آزادی مالاً به صورت مرکز بر نامه‌ریزی آذربایجان درآمده بود و حزب توده و اتحادیه کارگران به عنوان ارگان‌های اجرایی آن فعالیت می کردند. نشریه جبهه آزادی به نام «خاورون» ابتدا به سردبیری محمود ترابی منتشر می شد و لیلی از اواخر سال ۱۳۲۲ کمیته‌ای مشکل از اعضای حزب توده، جبهه آزادی، و اتحادیه کارگران با کمک و حمایت شوروی اداره این نشریه را به دست گرفتند.<sup>۵</sup>

روس‌ها از طریق سه سازمان مذکور غیر مستقیم در امور منطقه دخالت می کردند، ولی دخالت مستقیم توسط ماموران سیاسی و نظامی مستقر در آذربایجان انجام می گرفت. این ماموران بیرون از چارچوب وظایف نظامی و سیاسی خود در امور منطقه دخالت می کردند، از جمله برکار ساختن یا مخالفت با مأموران دولتی ایران در آذربایجان و خلع سلاح کردن پلیس و زاندارمی منطقه. افزون بر آن، روس‌ها تشكیلات دیگری برای گسترش نفوذ خود در آذربایجان فراهم کرده بودند. یکی از آنها انجمن فرهنگی ایران و شوروی بود که ساختمنی نسبتاً بزرگ با تالارهای متعدد و مجدهز به پروژکتور سینما در اختیار داشت. غالباً هفته‌ای دو بار بر نامه‌های سخنرانی، که معمولاً به دو زبان ایراد می شد، و کنسرت موسیقی در این محل برپا می شد. اعضا انجمن که با اشتیاق بی مانندی آن را اداره می کردند معمولاً کسانی بودند که هر چیز روسی را با تحسین می نگریستند یا دستکم عده‌ای از آنان احتمالاً بخارط مسائل شخصی جنین و انعود می کردند. بی گمان، این انجمن، انجمن موققی بود، ولی موقیت آن دو دلیل داشت: یکی اینکه برنامه‌های آن بهترین نوع سرگرمی در تبریز و عرصه‌ای برای خودنمایی استعدادهای هنری و ادبی ناشناخته بود؛ علت دیگر و شاید مهمتر آن بود که انجمن به صورت مرکزی برای تفریح رایگان در زندگی کسل کننده‌هایی تبریز درآمده بود. غیر از این انجمن، روس‌ها یک کتابخانه مجدهز که دارای یک تالار مطالعه بود در تبریز داشتند. در این سالی بلندگوهای نصب شده بود که مرتب اخبار روز را پخش می کرد و دیوارهای آن نمایشگاهی دائمی از عکس‌های رهبران، بیمارستان‌ها، مدارس و قطار زیرزمینی اتحاد جماهیر شوروی بود.<sup>6</sup>

یکی از تلاش‌های تبلیغات روس‌ها در تبریز آن بود که زبان آذربایجان را بعنوان یک زبان ادبی معرفی کنند. دفتر تبلیغات شوروی در تبریز کتاب‌هایی به صورت مجموعه‌آوازهای فولکلوریک، داستان و شعر به زبان آذربایجانی چاپ کرده بود. شب‌های شعرخوانی به زبان آذربایجانی به ایالتی ظهر کرد. البته موضوع ترجمه کتاب‌های فارسی و اروپایی به زبان آذربایجانی می شد.<sup>7</sup>

## مسئله خروج نیروهای متفقین

پس از ناکامی در کسب امتیاز نفت شمال، سیاست شوروی در آذربایجان وارد مرحله تازه‌ای شد. در بی یک رشته تظاهرات بر ضد دولت ساعد و سیاست نفتی ایران، برای چند هفته سروصدای خاموش شد و لیلی در خلال آن موضوع تازه‌ای بعنوان تشكیل انجمن‌های ایالتی ظهر کرد. البته موضوع تشكیل انجمن‌های ایالتی در قانون اساسی ایران قید شده بود و براساس برخی منابع چنین انجمنی در تبریز به مدت بسیار کوتاهی در سالهای انقلاب مشروطیت تشكیل یافته بود.

تائیدهای بهار ۱۳۲۴، جنگ تحریکیاً در تمام جبهه‌ها غیر از جبهه زاپ به پایان رسیده بود، و از این رو متفقین دیگر عمل نیازی به فرستادن لوازم و

منطقه دخالت داشته است. او یکبار آشکارا گفته بود که از ابتدای پناهندگی به ایران جاسوس روس‌ها بوده است. پس از مدتی روس‌ها این کمیته را منحل کرده‌اند ولی به حمایت از کرده‌ها، ارمنی‌ها، و آسوری‌ها ادامه دادند. دو نفر از مأموران سیاسی آنان در منطقه کردستان به نام جعفراف و یوسف‌اف اصلاً کرد بودند.<sup>۸</sup>

سقوط شربورگ و پیشرفت‌های شوروی در جبهه‌های شرقی پیروزی سریع متفقین را نوید داد. روس‌ها که پیروزی را نزدیک می دیدند شروع به تحکیم سلطه خود در آذربایجان ایران کردند و همراه با این اقدام، تبلیغات خود را در منطقه افزایش دادند. در تبریز بیمارستان دایر کردند، و روزنامه «وطن یولیندا» را که پس از اشغال ایران در شهریور ۱۳۲۰ بوسیله ارتش سرخ در تبریز منتشر می شد و برای مدتی انتشار آن متوقف بود، بار دیگر در بهار ۱۳۲۳ با سردبیری یک ارمنی از اهالی باکو به نام شاهگلدي براه انداختند.

در همان زمان، زمزمه «آذربایجان بزرگ» و «قفقاز جدید» از میاندوآب گرفته تا سراب آغاز گردید و حتی گفته می شد که در سراب مردم از اطاعت قوانین و مأموران ایرانی، بر این اساس که این شهرها دیگر جزو خاک ایران نیست، سرپیچی می کنند.<sup>۹</sup>

## ابزارهای سیاسی روس‌ها

از اوایل سال ۱۳۲۱ روس‌ها سیاست معتل تری در آذربایجان پیش گرفتند و با افزایش نفرات پلیس و زاندارم ایرانی در منطقه موافقت کردند ولی در مقابل توجه خود را پیشتر به احزاب و سازمان‌های سیاسی در آنجا معطوف نمودند. یکی از این احزاب، حزب توده ایران بود که پس از مقامات شوروی در آذربایجان بیشترین فعالیت را در امور منطقه داشت. در جریان بحران امتیاز نفت شمال در اواسط سال ۱۳۲۲، حزب توده در نتیجه برگزاری تظاهرات در تهران و بویزه در آذربایجان به مخالفت با دولت ساعد و به سود اتحاد جماهیر شوروی و خلع سلاح کردن تیروهای پلیس و زاندارم از طریق مقامات شوروی در آذربایجان، به اعتبار خود لطمه زد و بسیاری از مردم متعاقد شدند که این حزب چیزی بیش از یک ابزار سیاسی شوروی در ایران نیست. به هر حال نباید چنین تصور شود که همه اعضای حزب توده مزدیگیران شوروی بوده اند یا آنکه پای بند اصولی باشند. انجیگه به دست اوردن قدرت در رهبران هر حزبی وجود دارد و برخی از رهبران حزب توده نیز چنین سودایی در سر داشتند و بعضی از اعضای آن در تبریز مانند علی شبستری سردبیر روزنامه آذربایجان، و اصفهانی، با مارکسیسم آشنا بودند و حزب توانسته بود عده‌ای از جوانان را به سوی خود جلب کند که احتمالاً از روی صداقت خواستار یک سلسله اصلاحات اجتماعی بودند.

بطور کلی حزب توده در آذربایجان فاقد جاذبه ایدئولوژیک برای اهالی بود البته حزب هم هرگز تأکیدی بر دادن آموزش تئوری‌های مارکسیست - لینینیستی به کارگران بی سعاد نداشت. در عوض، این حزب روش زیرکانه‌ای برگزیده بود و می کوشید زندگی اقتصادی - سیاسی آذربایجان را با الگوهای سوسیالیستی سازمان دهد. ایجاد اتحادیه‌های صنعتی متعدد در چارچوب اتحادیه کارگران (شورای متحده ایالتی، اتحادیه کارگران و زحمتکشان آذربایجان)، افزایش دستمزدها و تنظیم و تدوین مقررات کار، کنترل کارفرمایان و به دست گرفتن وظایف پلیس و عدلیه بوسیله مقامات حزبی، طرح اداره کارخانه‌های و روشکسته توسط کارگران و برای کارگران، بهترین نمونه فعالیت‌های حزب توده بر اساس الگوهای کمونیستی بود.

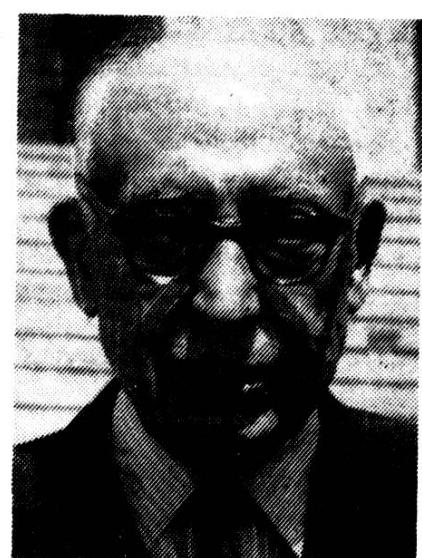
جدا از حزب توده و اتحادیه کارگران، جبهه آزادی ابزار سیاسی دیگری بود که برای اعمال سیاست شوروی در آذربایجان فعالیت می کرد. البته



۰ ابراهیم حکیمی (حکیم الملک)



۰ حسین علاء



۰ احمد قوام

مهمات از راه ایران نداشتند. بنابراین، دولت ایران در ۱۹ مه ۱۹۴۵ (۲۹ اردیبهشت ۱۳۲۴) یادداشت‌های یکسانی درباره خروج نیروهای بیگانه از ایران برای دولت‌های بریتانیا، ایالات متحده آمریکا، و اتحاد جماهیر شوروی فرستاد. دولت ایران در این یادداشت متذکر شده بود که چون جنگ در اروپا به پایان رسیده است و نگهداری نزدیک شده بود که چون جنگ اساساً تأثیری در سرتوشت جنگ با ژاپن نداشته باشد، لذا دولت ایران براساس آرزوی ملت خود خواستار خروج فوری نیروهای بیگانه از خاک کشور است. در این یادداشت همچنین خاطرنشان شده بود که چون جنگ با آلمان پایان یافته و اتحاد جماهیر شوروی هم درگیر جنگ با ژاپن نیست، دولت ایران معتقد است که تاریخ مقرر اعلامیه اتحاد سه جانبه برای خروج نیروهای بیگانه از ایران از روز ۸ ماه مه (۱۸ اردیبهشت)، روز پیروزی، حساب شود. لازم به توضیح است که براساس پیمان سه‌جانبه که در ژانویه ۱۹۴۲ میان دولتهای ایران، بریتانیا، و اتحاد جماهیر شوروی به امضاء رسید، زمان تکمیل خروج نیروی متفقین از ایران شش ماه پس از پایان جنگ قید شده بود.

بدین ترتیب حزب توده نفوذ و اعتبار خود را در آذربایجان از دست داده بود و روس‌ها نیز از این موضوع آگاهی داشتند. از این‌رو، می‌بایست تشکیلات مشابهی ظاهرًا با نامی متفاوت جایگزین حزب توده در آذربایجان بشود. هنگامی که فرقه دموکرات آذربایجان اعلام موجودیت کرد تقریباً تمام اعضاً حزب توده در آذربایجان به آن پیوستند. وابسته نظامی بریتانیا در ایران درباره فرقه دموکرات آذربایجان چنین گزارش داد: «خرهان خراست ولی پالاشن عرض شده است».<sup>۱۲</sup>

براساس ادعای کتاب «شهریورین اون‌ایکی سی» که بوسیله دفتر تبلیغات فرقه دموکرات در سال‌گرد تأسیس آن فرقه چاپ شد، موضوع تشکیل آن در آغاز بین علی شبستری، چعفر پیشه وری سردمیر روزنامه آژیر در تهران، و صادق پادگان یکی از اعضای اتحادیه کارگران، مطرح شده بود.<sup>۱۳</sup> به محض تأسیس فرقه دموکرات آذربایجان، حزب توده کمیته ایالتی خود را در آنجا منحل کرد. البته بعدها برخی از سران حزب توده اعتراف کردند که تحت فشار شوروی دست به انجام این کارزده اند و عده‌ای از دموکرات‌ها مدعی شدند که شکست فرقه دموکرات در آذربایجان به این علت بوده که این فرقه به صورت کمیته ایالتی حزب توده درآمده بوده است. باری، فرقه دموکرات با شعارهای ملی کار را آغاز کرد زیرا شعارهای حزب توده بی‌ائز شده بودند. افزون برآن، تبلیغات حزب توده عمده‌تاً متوجه طبقه کارگر بود

در جواب یادداشت ایران، دولت بریتانیا گرچه دلایل ایران را برای خروج فوری نیروهای بیگانه از خاک ایران نپذیرفت ولی در حقیقت سیاست بریتانیا آن بود که نیروهایش را تدریجاً و همزمان با خروج نیروهای شوروی از ایران فراخواند. البته وزارت جنگ بریتانیا با خروج تمام نیروهای انگلیس از ایران مخالف و معتقد بود که در صورت تخلیه سایر مناطق ایران، قسمتی از نیروهایش باید برای حفاظت حوزه‌های نفتی در جنوب باقی بماند و فقط ظاهراً تحت فرماندهی پلیس ایران باشند.<sup>۱۴</sup>

دولت ایالات متحده آمریکا هم از خروج فوری نیروهایش از ایران ناخرسند بود، زیرا در این صورت نمی‌توانست برای تأسیسات و لوازمی که در ایران داشت بهای خوبی از دولت ایران مطالبه کند. از طرفی هم دولت ایران مایل نبود نیروهای آمریکایی زوخت از نیروهای بریتانیا و شوروی خاک ایران را ترک کنند.<sup>۱۵</sup>

در این میان، دولت اتحاد جماهیر شوروی حتی زحمت پاسخ دادن به یادداشت ایران را به خود نداد، و زمانی که در کنفرانس بالاتا دولت بریتانیا از شوروی درخواست خروج هم‌زمان نیروهایشان را از ایران کرد، از قبول آن امتناع ورزید.<sup>۱۶</sup> در همان زمان روزنامه‌های وابسته به حزب توده مانند «رهبر»



۰ استالین



۰ مولوتوف



۰ پیشہ‌وری

شورشیان فرقه افتاده و کارمندان اداره‌ها اخراج و پادگان‌ها خلع سلاح شده بودند.

تحولات سریع اوضاع در آذربایجان و معلوم نبودن تاریخ خروج نیروهای شوروی از ایران، دولت‌های بریتانیا و ایالات متحده آمریکا را واداشت یادداشتی برای دولت شوروی بفرستند و پیشنهاد کنند که خروج نیروهای متفقین به جای دوم مارس ۱۹۴۶ (۱۱ اسفند ۱۳۲۴) تا روز اول زانویه ۱۹۴۶ (۱۰ دی) خاتمه یابد.<sup>۱۷</sup> در باسن این یادداشت، دولت شوروی بار دیگر از ذکر تاریخ خروج نیروهایش از ایران سربازد و کنگره ملی آذربایجان را قانونی شناخت و گناه هرج و مرچ در آذربایجان را یکسره به گردان دیگران غیر از فرقه دموکرات‌انداخت.<sup>۱۸</sup>

کنفرانس مسکو برای رسیدگی به مسائل پس از جنگ قرار بود در ۱۶ دسامبر ۱۹۴۵ (۲۵ آذر ۱۳۲۴) برگزار شود، و برای این که اجلاس مزبور در برابر عمل انجام شده قرار گیرد، مجلس ملی آذربایجان روز ۲۱ آذر ۱۲ (دسامبر) ۱۳۲۴ گشایش یافت و اعضای دولت آذربایجان انتخاب شدند. همزمان، بلندگوهای روس‌ها در مشهد خبر تشکیل دولت آذربایجان را پخش کردند و از آذربایجانی‌های آنجا خواستند به آذربایجان بازگردند. سپس، کراسف، کنسول شوروی در تبریز همراه تنی چند از اعضای کنسولگری به مشهد منتقل شد تا چیزی شبیه فرقه دموکرات آذربایجان در استان خراسان برپا کنند.<sup>۱۹</sup>

دولت ایران با این امید که در کنفرانس مسکو دولت بریتانیا و ایالات متحده آمریکا، شوروی را برای تخلیه خاک ایران زیر فشار قرار خواهدداد، منتظر نتیجه کنفرانس بود. وزیر خارجه ایالات متحده آمریکا مستله را در برنامه کار کنفرانس قرار داده بود ولی با مخالفت مولوتوف این موضوع از برنامه حذف شد.<sup>۲۰</sup> علت مخالفت روس‌ها روشن بود، زیرا می‌دیدند که به هدف‌های خود در آذربایجان نزدیک می‌شوند. از سوی دیگر، دولت ایالات متحده آمریکا هم جز این تهدید ملایم که مستله ایران ممکن است در سازمان ملل متحده مطرح شود، حربه دیگری در برابر روس‌ها نداشت. دولت بریتانیا نیز با مطرح شدن موضوع در سازمان ملل مخالف و معتقد بود که طرح آن نتیجه‌ای در برخواهد داشت، و اگر سه دولت نتوانند در کنفرانس مسکو به راه حلی برسند، در آنجا هم موقوفیتی در این زمینه به دست نخواهد آمد.<sup>۲۱</sup> به هر حال، نتیجه مذاکرات غیر رسمی کنفرانس مسکو درباره ایران، طرح ایجاد یک کمیسیون سه جانبه متشکل از نمایندگان سه دولت بریتانیا، آمریکا،

درحالی که فرقه دموکرات نلاش می‌کرد تمام طبقات را به خود جذب کند. بنابراین شکمت انگیز نبود که در میان اعضای آن نه فقط کارگران بلکه تجار تبریز نیز دیده شوند.<sup>۱۵</sup>

### سه اهرم روس‌ها

در یک تحلیل اولیه درباره سیاست روس‌ها در ایران در زمان جنگ جهانی دوم می‌توان گفت که روس‌ها با ایجاد یادستکم حمایت از این ایزارها، یعنی حزب توده، فرقه دموکرات آذربایجان، و فرقه دموکرات کردستان، می‌توانستند آنها را جداگانه با هم در راه دستیابی به مقاصد خود در ایران به کار گیرند؛ حزب توده در استان‌های گیلان و مازندران و سایر نقاط ایران فعال بود و فرقه‌های دموکرات آذربایجان و کردستان به ترتیب در آذربایجان و منطقه کردستان فعالیت می‌کردند. در حقیقت، مسکو سه اهرم سیاسی جایگزین در ایران به وجود اورد بود یا دستکم آنها را تحت سلطه داشت و سیاست انعطاف‌پذیری نیز در قبال آنها تعقب می‌کرد و هیچ اصراری نداشت که این سه با هم ادغام شوند. بویژه فرقه دموکرات آذربایجان مایه سیاسی خوبی برای روس‌ها به شمار می‌آمد که هرگاه فرست را مناسب دیدند از آن برای چسباندن آذربایجان به اران یا باصطلاح «آذربایجان شمالی» استفاده کنند.

پس از اعلام موجودیت فرقه دموکرات آذربایجان، روس‌ها فوراً حمایت خود را از آن اعلام و حتی برای نشان دادن چنین حمایتی گروهان مراغه را خلع سلاح کردند و نیز زاندارم‌های را که به عنوان نیروی کمکی عازم باسگاه زاندارمی نزدیک ارومیه بودند خلع سلاح و از نیمه راه برگردانند. وقتی دولت ایران به این عمل روس‌ها اعتراض کرد، مدعی شدند که زاندارم‌ها را با راهزنان اشتیاه گرفته بوده‌اند.<sup>۱۶</sup>

در آبان ۱۳۲۴، فرقه دموکرات آذربایجان نخستین کنگره ملی آذربایجان را برگزار کرد و پس از آن انتخابات مجلس آذربایجان شروع شد. گفته می‌شد که اهالی آذربایجان در شهرها نسبت به این انتخابات بی‌علاوه بودند، ولی اعضای فرقه جوانان روستایی را با کامیون‌ها به حوزه‌های رأی‌گیری منتقل می‌کردند. در آن هنگام، دولت اتحاد جماهیر شوروی نه تنها از تعیین تاریخ خروج نیروهایش از ایران طفه می‌رفت بلکه از گسیل نیروهای دولتی ایران به آذربایجان و زنجان خودداری می‌کرد. آذربایجان و زنجان به دست

تلگرافی را یافت که نیات در زمان نخست وزیری خود برای اتحاد جماهیر شوروی فرستاده و در آن تشکیل یک شرکت نفت مختلط ایران و شوروی را پیشنهاد کرده بود.<sup>۲۶</sup>

این رفتار بیان کاملاً مغایر با قانونی بود که لایحه آن توسط دکتر مصدق به مجلس رفته و تصویب شده بود و دولت را از مذکور با دولت‌های دیگر درباره امتیاز نفت منع می‌کرد. بیان‌حتی با اعضای کابینه خود در این باره مشورت نکرده و آنان را از دادن چنان پیشنهادی به دولت شوروی آگاه نساخته بود.

قوام ظاهرآ دست خالی به تهران بازگشت و فوراً شکایت دیگری از شوروی به شورای امنیت فرستاد. ولی ناگهان در ۲۵ مارس ۱۹۴۶ فروردین ۱۳۲۵ روزنامه پراواوا به نقل از خبرگزاری تاس نوشت که نیروهای شوروی، مشهد، شاهزاد، و سمنان را تخلیه کرده‌اند و بقیه نیروهای شوروی نیز براساس توافقی که میان دولت به عمل آمده است در طرف ۵ تا ۶ هفته از تاریخ ۲۴ مارس (چهارم فروردین)، ایران را ترک خواهند کرد، و سرانجام چند روز بعد موافقت نامه معروف قوانم - سادچکف رسماً منتشر شد.

این موافقت نامه پیروزی بزرگی برای قوانم به شمار می‌آمد. از یکسو تاریخ خروج نیروهای شوروی از ایران رسماً مشخص شده بود و از سوی دیگر روسها امتیاز نفتی به دست نیاورده بودند، و سرانجام حکم مستله آذربایجان به عنوان «مستله داخلی ایران» به اختیار دولت مرکزی ایران گذاشته شده بود و از این رو هیچ بهانه‌ای برای دخالت شوروی در آن باقی نمی‌ماند. اندکی پس از انتشار موافقت نامه، طرح تشکیل شرکت مختلط نفت ایران و شوروی نیز اعلام شد. سهی قوانم به حسین علام سفیر ایران در واشنگتن و نماینده ایران در سازمان ملل دستور داد که شکایت ایران را از شوروی امنیت پس بگیرد ولی علام موضوع را مسکوت گذاشت.

قوام به سیاست دلجویی از اتحاد جماهیر شوروی ادامه داد و در یکی از ملاقات‌هایش با سفیر ایالات متحده آمریکا در تهران که درباره این سیاست پرسیده بود، به وی پاسخ داد:

«وقتی شما بایک شیر در نده سروکار دارید باید آن را رام کنید و غذا بدھید، نه اینکه بکوشید پنجه در پنجه اش افکنید.»<sup>۲۷</sup>

قوام در ادامه سیاست دلجویی، سیدضیاء الدین طباطبائی و برادرش را بازداشت، روزنامه‌های مختلف شوروی را تعطیل، و حمایت دولت از ایل‌های افشار و ذوالقدر را که با فرقه دموکرات می‌جنگیدند قطع کرد. گرچه تا اوایل اردیبهشت ۱۳۲۵ نیروهای شوروی مازندران را تخلیه کرده بودند، ولی در عوض افراد مسلح حزب توده عملاً کنترل آن منطقه را در دست داشتند و بویژه در شهرهای چالوسی، قائم شهر، و بهشهر دولت مرکزی کاملاً اقتدار خود را از دست داده بود. در آن هنگام اعضاً حزب توده فرصت را مناسب دیدند و بویژه از آنجا که تصور می‌کردند قوانم عملاً در دست آنهاست، مبارزه‌ای را بر ضد دشمنان بالقوه خود شروع کردند. روزنامه‌های عوامل خرابکار در استانهای گیلان و مازندران اسلحه پیش کرده است تا بر ضد نیروهای متفرقی توطئه کنند. افع فوراً دستگیر شدند و قوانم بسیار زیر کانه از این مبارزه تبلیغاتی حزب توده بهره جست و از میکن نیروهای را ظاهراً برای سرکوبی عوامل «فاسیستی» فرستاد و متعاقباً اعلامیه‌ای صادر کرد مبنی بر اینکه به منظور حفظ امنیت در آن مناطق همه باید اسلحه خود را در طرف یکمایه به دولت تحويل دهند؛ برای سریعی از این دستور مجازات اعدام در نظر گرفته شده بود.

قوام با این مانور زیر کانه، بدون آنکه توجه شوروی و حزب توده جلب شود، کنترل استان‌های گیلان و مازندران را از دست حزب توده خارج کرد و به نیروهای دولتی سپرد و بدین گونه راه کمک رسانی احتمالی به آذربایجان را از این جهت قطع کرد. حتی برای آنکه نظر روس‌ها را از این اقدام خود

و شوروی برای رسیدگی به امور ایران بود. این طرح ابتدا از سوی بریتانیا پیشنهاد شد و سپس با همکاری و حمایت ایالات متحده آمریکا به شکل نهایی آن به دولت شوروی ارائه گردید. استالین در آغاز با نظر مساعد از طرح استقبال کرد ولی در روز بعد مولوتف طرح را نهیزفت و گفت که به اندازه کافی درباره ایران گفتگو شده و نظر دولت شوروی هم در این مورد مشخص است.<sup>۲۸</sup> شاید یکی از دلایل رد طرح مزبور از جانب روس‌ها این بود که فکر می‌کردند اگر فشار بیشتری وارد کنند سرانجام دولت ایران تسلیم می‌شود و بر سر میز مذکور می‌نشینند.

طرح تشکیل کمیسیون سه‌جانبه در داخل ایران با مخالفت شدیدی روبرو شد و امید بریتانیا مبنی بر اینکه این طرح حتی بدون شرکت روس‌ها توفیق اجرا یابد، به پاس مبدل شد. در همان حال، اخرين کاري که حکمی در آخرین روزهای نخست وزیری خود کرد، ارجاع مسئله ایران به سازمان ملل بود.

## قوام و روس‌ها

نخستین اقدام قوانم در مقام نخست وزیری آن بود که به هیأت نمایندگی ایران در سازمان ملل دستور داد شکایت ایران را بیگیری کنند، ولی در همان حال برای سهیلی که به تازگی به هیأت نمایندگی پیوسته بود تلکپر افی فرستاد که با ویشننسکی سفير اتحاد جماهیر شوروی در لندن مستقیماً وارد گفتگو شود. ویشننسکی نخست به سهیلی پیشنهاد کرد که ایران شکایت خود را از سازمان ملل پس بگیرد تا روسها بتوانند به گفتگوهای مستقیم بپردازنند. ولی ظاهراً با قول و وعده‌هایی که سهیلی به او داد، پذیرفت که شکایت ایران در سازمان ملل مطرح شود.

همان‌گونه که گفته شد، دولت بریتانیا ابتدا با ارجاع قضیه ایران به سازمان ملل مخالفت می‌کرد ولی در آن زمان نگران بود که قوانم شکایت را پس بگیرد. علت نگرانی بریتانیا، اعتراضی بود که دولت شوروی در مورد حضور نیروهای بریتانیا در یونان و آندونزی مطرح کرده بود. بوین وزیر خارجه بریتانیا در ملاقات‌هایش با استینیوس نماینده ایالات متحده در سازمان ملل گفته بود که «اجازه نخواهد داد قضیه ایران از شوروی امنیت پیرون برود و بریتانیا با مستله یونان و آندونزی در برابر شوروی تنها بماند.»<sup>۲۹</sup>

قوام درحالی که شکایت ایران را در سازمان ملل نگهداشته بود، برای گفتگوهای مستقیم راهی مسکو شد. سفر او در حدود یک ماه طول کشید و از آن گفتگوها مطلب زیادی فاش نشد. روس‌ها هم نیروهای خود را تا تاریخ تعیین شده (دوم مارس ۱۹۴۶) از ایران بیرون نبرندند و به قوانم نیز توضیح قانع کننده در این باره ندادند، جز آنکه مطالب گذشته را بازگو کردن مبنی بر اینکه از حضور عوامل فاسیست و امپریالیست در نزدیکی مرزهای شوروی بهم دارند و نیز اینکه در کنفرانس صلح و رسای پس از جنگ جهانی اول، هیأت نمایندگی ایران که حکمی هم عضویت آن را داشته ادعایی پس گرفت باکو، ترکستان، و ارمنستان را کرده بوده و همین شخص تا پیش از روی کار آمدن قوانم نخست وزیر ایران بوده است، بنابراین ادعاهای ارضی ایران نسبت به شوروی هنوز در محافل رسمی ایران توسط مأموران عالی رتبه این کشور حمایت می‌شود.<sup>۳۰</sup>

به هر حال، از گفتگوهای مسکو چنین برمی‌آید که روس‌ها از قوانم تقاضای واگذاری امتیاز نفت شمال، شناسایی حکومت خود مختار آذربایجان و برگزاری انتخابات مجلس پانزدهم را داشته‌اند و قوانم در جواب گفته است که طبق قوانین موجود نمی‌تواند درباره موارد باید شده مذکور کند.<sup>۳۱</sup> اما در یکی از نشست هایش با مولوتف در مسکو، دچار شگفتی شد. مولوتف اظهار داشت که حاضر است براساس طرح پیشنهادی بیان درباره امتیاز نفت با او گفتگو کند. قوانم با عجله خود را به بایگانی سفارت ایران در مسکورساند و رونوشت

وزیران توده‌ای در نتیجه فشار شاه بوده که به قوام اخطار کرده بود آنان را از کابینه خارج کند یا خود کناره گیری نماید.  
اقدام بعدی قوام آن بود که به حکومت آذربایجان ده روز فرصت داد تا شرایط دولت را بیندیرد. یکی از شرایط، بازگرداندن زنجان به دولت مرکزی بود. سرانجام حکومت آذربایجان شرایط دولت را قبول کرد.  
در آن هنگام قوام تصمیم به برگزاری انتخابات مجلس پانزدهم گرفت. در اواخر آبان اعلامیه دولت مبنی برگزاری انتخابات منتشر شد و در آن قید گردید که نیروهای زاندارمی و ارشش برای حفظ نظم در کار انتخابات به تمام استان‌ها گرسیل خواهد شد. البته نام استان آذربایجان مشخصاً در اعلامیه ذکر نشده بود ولی تردیدی وجود نداشت که هدف دولت اعزام نیرو به آذربایجان بود. طرح دولت قوام آن بود که حدود هزار نفر ارتضی و وزاندرا به آذربایجان بفرستد که نیمی از آنان کار برقراری نظم در انتخابات را به عهده بگیرند و نیمی دیگر مراقب مرزهای ایران و شوروی باشند که چنانچه مأموران شوروی بخواهند به فرقه دموکرات آذربایجان کمک برسانند، توسط سربازان دستگیر شوند و موضوع به عنوان مداخله شوروی در امور داخلی ایران به شورای امنیت منعکس گردد.<sup>۳۲</sup>

در نخستین روزهای آذرماه، نیروهای دولتی به زنجان رسیدند. اهالی شهر با مشاهده آنها فوراً به تشكیلات و ساختمان‌های فرقه حمله کرد اگر نیروهای ویران کردند. رادیو تبریز قوام را مورد حمله فرارداد و اعلام کرد اگر نیروهای دولتی به آذربایجان فرستاده شوند جنگ داخلی آغاز خواهد شد. پیشنهادی از گفت که اهالی آذربایجان تا آخرین نفر خواهد گذاشت. کنسول بریتانیا در تبریز گزارش داد که در چهارم آذردو نفر از مأموران روسی با هواپیما از تهران وارد تبریز شده‌اند، پیشنهادی را به کنسولگری فراخوانده و به او گوشزد کردند که در برابر نیروهای دولتی مقاومت نکند.<sup>۳۳</sup> البته در تهران سفير شوروی به دیدار قوام رفت و به او گفت که اعزام نیرو به آذربایجان در مرزهای شوروی ایجاد نامنی خواهد کرد.<sup>۳۴</sup> قوام این گفته سفير را بعنوان تهدید شوروی به مداخله در امور ایران تلقی کرد و از سفير آمریکا خواست از دولت متبوعش برسد آیا ایالات متحده موافقت خواهد کرد که قوام اخطار سفير شوروی و قصد خود مبنی بر فرستادن نیرو به آذربایجان را به اطلاع شورای امنیت برساند.<sup>۳۵</sup> در پایانه از دولت آمریکا پاسخ داد که با نظر قوام موافق است و از آن در شورای امنیت حمایت خواهد کرد و افزود:

«به قوام اطمینان بدھید که این دولت از ایران با هر کشور دیگری که تمامیت ارضی و استقلالش توسط نیروهای خارجی تهدید شده باشد بی‌قید و شرط حمایت خواهد کرد، به این شرط که آن کشور جرأت و اراده حفظ استقلال و آزادی عمل خود را داشته باشد و به این شرط که بخواهد موضع خویش را در دنیا روشن سازد.»<sup>۳۶</sup>

زمانی که قوام از جانب دولت آمریکا مطمئن شد، بی‌درنگ تلگرامی برای حسین علام فرستاد که یادداشتی با همان مضامون برای شورای امنیت نهیه کند ولی در ضمن خاطرنشان ساخت که تا دستور بعدی از تسلیم آن به شورا خودداری کند. آما علام بدون توجه به این دستور یادداشت تهیه شده را در ۱۵ آذر به شورای امنیت فرستاد.<sup>۳۷</sup> سفير شوروی بار دیگر در ۱۹ آذرماه به دیدن قوام رفت و به او شدیداً اخطار کرد و لی تا آن هنگام نیروهای دولتی به میانه، دز مستحکم فرقه دموکرات، رسیده و کنترل آن را به دست گرفته بودند و به سوی تبریز پیش می‌رفتند. دکتر جاوید، وزیر کشور یهودی‌الاصل کابینه آذربایجان (که قبل از سوی قوام به استانداری آنجا منصب شده بود) در تلگرامی از قوام خواست از اعزام نیرو به تبریز خودداری ورزد و اعلام کرد که برای مذاکره با نمایندگان دولت به میانه خواهد رفت. قوام به این تلگرام پاسخ منفي داد.

در ۲۱ آذر نیروهای دولتی به تبریز نزدیک می‌شدند، آما مردم شهر حتی منتظر ورود آنها به تبریز نشدند و به تشكیلات و مواضع فرقه دموکرات حمله

منحرف کند، عده دیگری از جمله علی دشتی، جمال امامی و سالار سعید ستنده‌جی را که از سوی حزب توده عوامل ضد شوروی خوانده می‌شدند بازداشت کرد. وقتی یکی از اعضای سفارت بریتانیا در تهران از فضل الله نبیل رئیس اداره سوم سیاسی وزارت امور خارجه درباره این بازداشت ها پرسید، او گفت: «این اقدامات نوعی رشه است که به روشهای دهیم تا آنها را تشویق به ترک کامل نیروهایشان از ایران کنیم، و وقتی روس‌ها کاملاً ایران را ترک کرده باشند تمام بازداشت شدگان از اخراج خواهند شد.»<sup>۳۸</sup>

مذاکرات دولت قوام با سران فرقه دموکرات آذربایجان بی‌نتیجه ادامه داشت، و از طرفی سفير شوروی قوام را برای برگزاری انتخابات دوره پانزدهم مجلس زیرفشار گذاشتند بود و قوام هم مرتباً تکرار می‌کرد که تا قضیه آذربایجان حل نشود و حاکمیت دولت مرکزی در سراسر کشور برقرار نگردد، نمی‌تواند انتخابات را انجام دهد. از طرف دیگر، سر روزنی، سفير جدید بریتانیا در ایران، معتقد بود که قوام انتخابات را فقط در مناطقی که زیر سلطه دولت است برگزار کند. قوام این نظر را نمی‌پذیرفت زیرا قبول آن بدان معنی می‌بود که دولت ایران حکومت آذربایجان را به رسمیت شناخته است و قوام هرگز حاضر به شناسایی آن نبود. سفير آمریکا در باره پیشنهاد سفير انگلیس به قوام به وزارت متبوعش نوشت: «پیشنهاد سفير (بریتانیا) مرا به یاد قرارداد ۱۹۰۷ می‌اندازد.»<sup>۳۹</sup>

سفیر بریتانیا یک ماه پیش از اظهار این مطلب به قوام، در ملاقاتی با سفير ایالات متحده گفته بود: «اصرار دولت ایران بر این که آذربایجان بخشی از خاک ایران است کاملاً مغایر با واقعیات عینی است.»<sup>۴۰</sup> اظهارات این سفير با آنچه وزارت خارجه بریتانیا در باره سیاست آینده خود در ایران پنج ماه بعد از اشغال ایران نوشتند بود، هم خوانی کامل داشت:

«اگر ما در جنگ پیروز شویم، به روس‌ها بسیار مدعیون خواهیم بود و، هر چه اتفاق افتاد، هیچ چیزی به ایرانی‌ها بدهکار نخواهیم بود. بنابراین، اگر روس‌ها مصمم هستند با به چنگ آوردن سرزمین پیشتری در شمال ایران مرزهای جنوبی خود را محافظت کنند، و اگر ما هیچ وسیله مؤثری برای جلوگیری از آن نداریم، بطور یقین عاقلانه خواهد بود که به بهترین وجه آن را بیندیریم.»<sup>۴۱</sup>

به عبارت دیگر، از نظر سیاست بریتانیا قطعه شدن سرزمین ایران، تا جایی که برای حوزه‌های نفتی جنوب خطی ایجاد نمی‌کرد، مانع نداشت.

## روس‌ها و نفت

در طول چند ماه مذاکره با روس‌ها، قوام حس کرده بود که اگر آنها مجبور شوند میان نفت و فرقه دموکرات آذربایجان یکی را انتخاب کنند، نفت را ترجیح خواهند داد. روس‌ها هم می‌دانستند تا وقتی که مجلس پانزدهم تشکیل نشود به نفت نخواهند رسید، چون آن مجلس می‌باشد قرارداد شرکت نفت مختلط ایران و شوروی را تصویب کند و به همین علت هم بود که برای برگزاری انتخابات به قوام فشار می‌اوردند و تصور می‌کردند در چنان اوضاع و احوالی مجلس پانزدهم را از طرفداران خود بخواهند ساخت. در پانزده ۱۳۲۵، قوام سیاست دلجویی از روس‌ها را کنار گذاشت و موضع قاطعانه تری اتخاذ کرد. البته تا آن زمان نیز از ایران روحیه خود را بازیافت و سازمان بهتری پیدا کرده بود. نخستین اقدام قوام در چارچوب سیاست جدیدش، اخراج وزیران توده‌ای از کابینه بود. شاید یکی از دلایلی که قوام وزیران توده‌ای را به کابینه آورد آن بود که فکر می‌کرد وقتی این وزیران در داخل دولت شاهد دخالت‌ها و فشارهای دولت شوروی باشند احتمالاً حس وطن پرستی شان به جوش خواهد آمد و موضع مستقل تری در برابر شوروی اتخاذ خواهند کرد. ولی این وزیران نه تنها چنین نکردند بلکه هر روز مشکلات بیشتری برای دولت فراهم آوردند. به گفته برخی‌ها نیز اخراج

زندگی می‌کنیم. بده سنگین کنار زده شده است. من از هنگامی که، پکسل قبل، به این شهر آمدم تا امروز این همه چهره خندان ندیده بودم. مردم تبریز آسوده شده اند و خوشحال هستند... [امروز] در شهر رانندگی کردم... با دیدن اتومبیل من که روی آن برچم آمریکا نصب شده است، مردم باشادی و کف زدن فریاد می‌زنند: زنده باد آمریکا».<sup>۱۸</sup>

برخی بر این باورند که دولت آمریکا درباره قضیه آذربایجان به دولت سوری اخطار کرده یا اولتیماتوم داده بود. نگارنده تاکنون موفق به یافتن سندی در این خصوص نشده است. از طرفی، عده‌ای هم سقوط حکومت آذربایجان را حاصل قرارهای سری میان قوام و روس‌ها می‌دانند. در این باره نیز سند معتبری به دست نیامده است. شاید بتوان گفت که روس‌ها برای دستیابی به نفت و احتمالاً بخشی از سرزمین ایران طرح‌هایی داشته‌اند ولی در ضمن نی خواسته‌اند از نظر سیاسی بهای گزافی برای آن بپردازند. به هر حال، دولت‌های بیگانه برای رسیدن به هدف‌های سیاسی و اقتصادی خود تلاش خواهند کرد، ولی فقط یک دستگاه سیاست خارجی آکاه، با تجربه، و پر تلاش می‌تواند همواره حاکمت و تمامیت ارضی این سرزمین را حفظ و تضمین کند.

بردنده. البته سران فرقه قبل متواری شده بودند و بیشتر ساختمانها یاشان خالی بودند.

وابسته نظامی بریتانیا در ایران سقوط حکومت پوشالی آذربایجان را چنین گزارش کرد:

«سقوط سریع فرقه دموکرات، قطع ناگهانی کمک روس‌ها به جنبش و عدم بروز واکنش روس‌ها نسبت به اشغال آذربایجان (توسط نیروهای دولتی) برای عده‌ای تعجب آور است، ولی سرکنسول اعلیحضرت پادشاه بریتانیا از چند ماه پیش به این طرف به این حقیقت بپرده بود که سخنان جسورانه حکومت آذربایجان چیزی جزیک لاف بزرگ و فدایان و ارتش خلقی آنها چیزی بیش از یک دیوار مقوایی نیست که برای مخفی نگاهداشت بر هنگی شان و تفریش دید مردم از رژیم شان بربا کرده‌اند.»<sup>۱۹</sup>

و کنسول ایالات متحده آمریکا در تبریز در این باره چنین نوشت: «حکومت آذربایجان درست یک سال و یک روز پس از تأسیس، روز گذشته در طول چند ساعت سقوط کرد... کاملاً آشکار بود که مردم آزوی جنگیدن [با نیروهای دولتی را] ندارند و رهبران فرقه نمی‌توانند بر حمایت مردم تکیه کنند. امروز گویا مادر شهر متفاوتی

۱۸. برای متن کامل پاسخ اتحاد جماهیر شوروی به ایالات متحده آمریکا، و  
بریتانیا نگاه کنید به US. F.R. Ibid

FO, December 6, 1945, E 9473/103/34, FO 371/45471.

19. Murray to SOS, December 27, 1945, US. F.R., Vol. VIII, 1945, p. 516.

20. Harriman to SOS, Moscow, December 28, 1945, Ibid, p. 518.

21. Bullard to Bevin (Report on the North Persia), March 15, 1946. E2318/5/34, FO 371/52667.

22. Harriman to SOS, December 28, 1945. US.F.R., Vol. VIII, p. 519.

23. Stettinius to SOS, Secret, January 29, 1946. US. F.R., Vol. VII, 1946. p. 320.

24. Roberts (Moscow) to FO, March 4, 1946. E 1979, FO 371/52666.

25. MALS, Secret, No. 10, March 4-10, 1946. E 2605/315/34, FO 371/52710.

26. Bullard to FO, March, 11, 1946. E 2207, FO 371/52666.

27. Murray to SOS, April 11, 1946, US.F.R., Vol. VII, 1946, p. 417.

28. Farquhar to FO, April, 16, 1946. E3497, FO 371/52673.

29. Allen to SOS, November, 2, 1946. US. F.R. Vol VII. 1946. p. 543.

30. Allen to SOS, September 28, 1946. Ibid, p. 517.

31. Minute by Pink. FO. Sonuary 17, 1942. E3321/21/34, FO 371/31388.

32. Allen to SOS, November 24, 1946. US. F.R. Vol. VII. 1946, p. 548.

33. Le Rougetel (Received from Tabriz) to FO, Novmber 27, 1946. E11645, FO 371/52688.

34. Allen to SOS, November 29, 1946. US. F.R. Vol. VII. 1946, p. 549.

35. Ibid.

36. The Acting SOS to Allen (Tehran), December 2, 1946. Ibid, pp. 551-2.

37. U.S.F.R. Vol. VII, 1946, pp. 554-5.

38. MALS, Secret, No. 49, December 9-15, 1946. E 12483/315/52611, FO 371/52711.

39. Sutton (Tabriz) to SOS, December 12, 1946. US.F.R. Vol. VII, 1946, p. 561.

## ■■■ زیرنویس‌ها:

۱. Minute by Pink, Jan. 17, 1942, E 384, FO 371/31392.  
۲. برای اسنادهای کمیته کارگران آذربایجان نگاه کنید به FO 371/31390.

۳. British Consul (Tabriz) to C.T.C.I (Baghdad), Secret, Feb. 10, 1944, E 1476, FO 371/40171.

۴. Consul - General (Tabriz Diary) to FO, Secret, April 20-May 4, 1944, E3125, FO 371/40177.

۵. British Consul - General (Tabriz) to FO, Tabriz Diary, Secret, Jan. 5- Feb. 16, 1944, E 1473/138/34, FO 371/40177.

۶. Wall (Tabriz) to Bullard (to FO), Secret, March 16, 1945, E 2444/239/34, FO 371/45478.

۷. British Consul - General (Tabriz) to Bullard (to FO), Secret, Augwt 23, 1945, FO 371/45478.

۸. Office of the Minister of War to FO, Top Secret, June 6, 1945. E 3934, FO 371/45464.

۹. The (US) Chargé in Iran to Secretary of State (SOS) May 29, 1945. US Foreign Relations Vol. VIII p. 373.

10. FO (Minute). May 24, 1945. E 3211, FO 371/4563.

۱۱. نور الدین کیانوری، «موائع خروج ارتش های بیگانه از ایران»، روزنامه مرداد ۱۳۲۴.

۱۲. Military Attaché Inteligence Summary (MALS), Secret, No. 35, September 3-9, 1945. E 6978/70/34, FO371/45459.

۱۳. Ibid.

۱۴. «شهرپورین اون ایکی سی»، صص ۱-۳.

۱۵. برای تحلیل جامعه‌شناسی بیدایش و ظهور حزب توده و فرقه دموکرات آذربایجان نگاه کنید به:

E. Abrahamian, «Communism and Communalism in Iran: The Tude and the Firqah Dimukrat», Int. J. Middle East studies. Vol. I, (1970): 241- 316.

۱۶. MALS, Secret, No. 36. Sertember 10-16, 1945. E 7117/70/34, FO 371/45459.

۱۷. برای متن کامل یادداشت ایالات متحده آمریکا به اتحاد جماهیر شوروی نگاه کنید به USF.R, Vol. VIII, 1945. pp. 448-50